

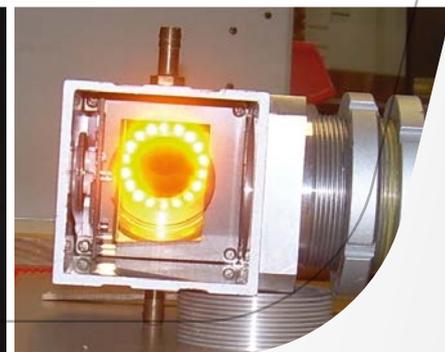
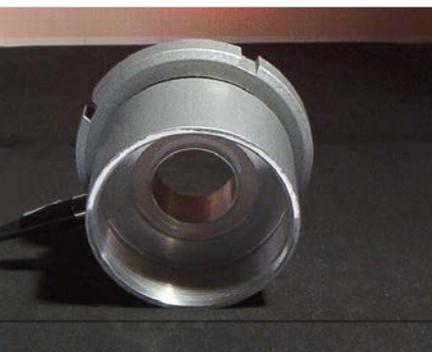
# KELLER

infrared  
temperature  
solutions

## ITS



**NO1** in terms of  
ACCURACY  
RELIABILITY  
INNOVATION



## Zubehör Lichtring PZ 10/P

zum Ausleuchten dunkler Messstellen  
oder von geschlossenen Öfen

# Zubehör Lichtring PZ 10/P

## Besondere Merkmale

- Hohe Leuchtkraft durch 18 zirkulär angeordnete LEDs
- Einfach in Montagekombinationen zu integrieren
- Strahlt direkt in das Sichtfeld des Pyrometers
- Sehr geringer Stromverbrauch

## Funktionsweise

Pyrometer werden oft zur Temperaturmessung an einem geschlossenen Ofen oder an unbeleuchteten Messstellen montiert. Das Ausrichten und die Kontrolle des Messfeldes ist nahezu unmöglich, solange der Ofenraum oder das Messobjekt nicht schon rot glühend leuchten.

Das Ausleuchten durch eine externe Lichtquelle ist vielfach aufgrund einer nicht vorhandenen weiteren Sichtöffnung unmöglich oder mit unverhältnismäßig hohem Aufwand verbunden.

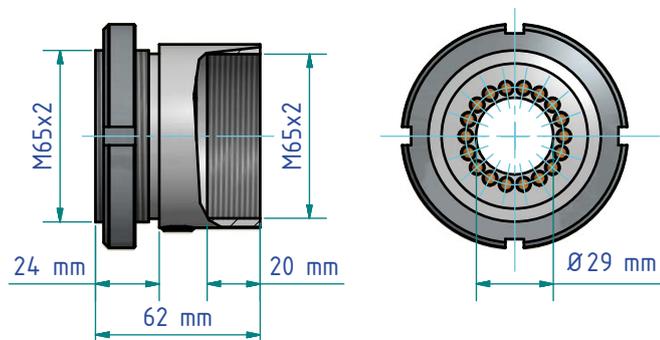
Der Lichtring wird einfach in die Montagearmatur zwischengeschraubt und strahlt so in die exakte Blickrichtung des Pyrometers. Dank der zirkulär angeordneten 18 LEDs und dem konzentrierten Lichtkegel wird das Sichtfeld und der Messfleck des Pyrometers optimal ausgeleuchtet.

Die Messfeldmarkierung ist im Durchblickvisier oder bei Geräten mit integrierter Videokamera auf dem Monitor in der Schaltwarte permanent scharf erkennbar.

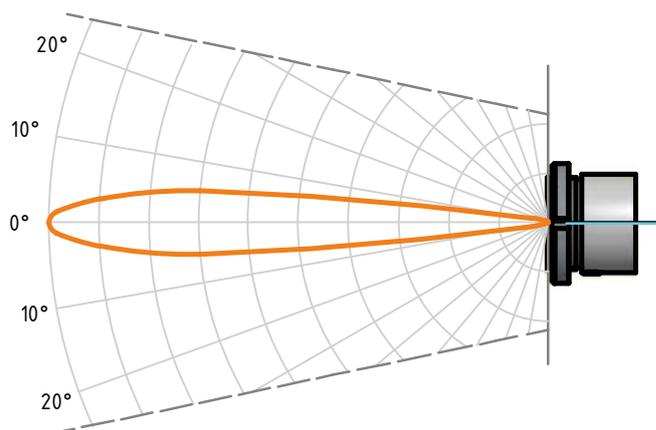
Trotz der hohen Leuchtkraft ist der Stromverbrauch der modernen LEDs mit lediglich 60 mA äußerst energieeffizient und auch bei Dauerbetrieb wirtschaftlich unbedenklich. Wahlweise kann der Lichtring zum Anvisieren auch einfach zugeschaltet werden.

Er ist in Verbindung mit allen Pyrometertypen der Serien CellaTemp PA und CellaTemp PZ einsetzbar.

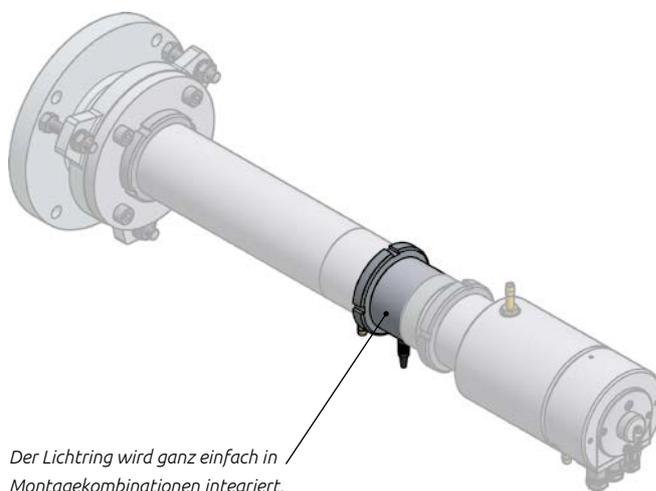
## Abmessungen



## Abstrahldiagramm



## Anwendungsbeispiele





Videobild des Pyrometers CellaTemp PA mit Blick durch ein Rohr in einen dunklen Ofen.

## Technische Daten

### Spannungsversorgung

- 24 V CD / 60 mA

### Abstrahlwinkel

- 8°

### Sichtweite

- bis zu 5 m

### Umgebungstemperatur

- 0 - 70 °C

### Gehäusematerial

- Aluminium

### Anschluss

- Steckverbinder mit Verriegelung, 3-polig

### Lichtwellenlänge

- 592 nm

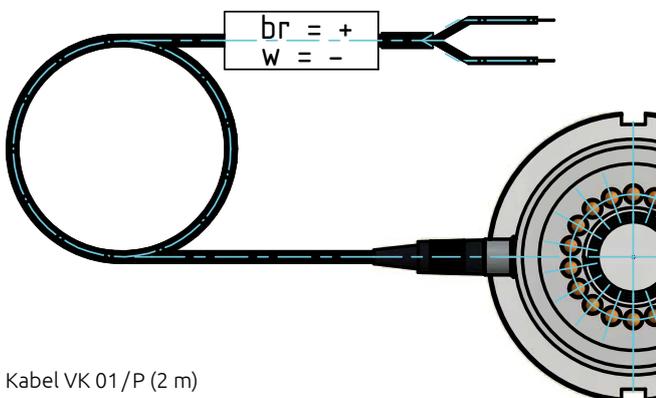
### Lichtstrom

- 8,8 lm (bei  $T_u = 25\text{ °C}$  und 24 VDC)

### Gewicht

- 0,44 kg

## Zubehör



Kabel VK 01/P (2 m)

Seit 1967 entwickelt und produziert der Geschäftsbereich Infrared Thermometer Solutions (ITS) der KELLER HCW GmbH Präzisionsmessgeräte und Systemlösungen zur berührungslosen Temperaturmessung. Dank der permanenten Weiterentwicklung ist KELLER ITS heute einer der führenden Anbieter für Infrarot-Thermometer und Pyrometer weltweit.

Mit dem sehr umfangreichen Produktionsprogramm von über 250 Gerätevarianten und Systemen bietet KELLER ITS Lösungen für alle Standardanwendungen und eine Vielzahl von speziellen Messaufgaben.

Ein entscheidendes Augenmerk bei der Entwicklung und Produktion der Geräte wird gemäß der KELLER-Philosophie auf eine hohe Messgenauigkeit und Zuverlässigkeit gelegt. So gibt KELLER auf deren Erzeugnisse eine Gewährleistungsfrist von 5 Jahren.

Ein weltweites Netz an Vertriebspartnern und Servicestützpunkten sorgt für eine kompetente und persönliche Beratung vor Ort.



## Anwendungsbereiche

Unsere Infrarot-Thermometer und Pyrometer kommen in den verschiedensten Industrie-Bereichen zum Einsatz:

- Asphalt- / Betonmischanlage
- Kristallzüchtung
- Kokerei
- Drahtproduktion
- Glühwendel / Metallbänder
- Gießrinne
- Verbrennungsanlage
- Walzwerk
- Hochofen / Winderhitzer
- Kraftwerk
- Stranggussanlage
- Drehrohrofen
- Sinteranlage
- Glasindustrie
- Induktionserwärmung

# KELLER

Creating Solutions

infrared  
temperature  
solutions **ITS**



- Hauptsitz
- Vertrieb und Service-Center
- Vertrieb im Ausland



**IO-Link**



Keller HCW GmbH  
Infrared Temperature Solutions (ITS)  
Carl-Keller-Straße 2-10  
49479 Ibbenbüren-Laggenbeck  
Germany

[www.keller.de/its](http://www.keller.de/its)  
Tel. +49 (0) 5451 850  
Fax +49 (0) 5451 85412  
[its@keller.de](mailto:its@keller.de)

## Vertrieb und Service-Center

**Frankreich**  
[www.keller.de/its](http://www.keller.de/its)  
Tel. +33 (0) 951 453050  
[its@keller.de](mailto:its@keller.de)

**Italien**  
[www.giga-tech.it](http://www.giga-tech.it)  
Tel. +39 (0) 296489130  
[contatti@giga-tech.it](mailto:contatti@giga-tech.it)

**Österreich**  
[www.sensotec.at](http://www.sensotec.at)  
Tel. +43 313 551 650  
[office@sensotec.at](mailto:office@sensotec.at)

**Russland**  
[www.ampermetr.com](http://www.ampermetr.com)  
Tel. +7 343 384 55 45  
[info@ampermetr.com](mailto:info@ampermetr.com)

**Spanien**  
[www.umi.es](http://www.umi.es)  
Tel. +34 94 446 62 50  
[comercial@umi.es](mailto:comercial@umi.es)

**China**  
[www.keller-its.cn](http://www.keller-its.cn)  
Tel. +86 (0) 10 828 679-20  
[keller@germantech.com.cn](mailto:keller@germantech.com.cn)

**Indien**  
[www.keller-itsindia.com](http://www.keller-itsindia.com)  
Tel. +91 (0) 98841 11025  
[info@keller-itsindia.com](mailto:info@keller-itsindia.com)

**Korea**  
[www.ultratec.co.kr](http://www.ultratec.co.kr)  
Tel. +82 (0) 70 8282 5979  
[ellen@ultratec.co.kr](mailto:ellen@ultratec.co.kr)